



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΤΡΙΤΟΝ

ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ὕπ' Ἀρ. 801 τῆς 15ης ΙΟΥΝΙΟΥ 1970

Διοικητικαὶ Πράξεις καὶ Γνωστοποιήσεις

Ἀριθμὸς 456

Οἱ περὶ Χρωστικῶν Οὐσιῶν Τροφίμων Κανονισμοὶ τοῦ 1970, κατατεθέντες εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Ἀντιπροσώπων καὶ ἐγκριθέντες ὑπ' αὐτῆς ἀνευ τροποποιήσεων, δημοσιεύονται εἰς τὴν ἐπίσημον ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφῶνως τῷ ἔδαφίῳ (3) τοῦ ἄρθρου 19 τοῦ βασικοῦ νόμου (ὡς τοῦτο περιέχεται εἰς τὸ ἄρθρον 5 τοῦ περὶ Πωλήσεως Τροφίμων καὶ Φαρμάκων (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1967 (Ἀρ. 34/67)).

Ο ΠΕΡΙ ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΚΑΙ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΝΟΜΟΣ (ΚΕΦ. 261 ΚΑΙ ΝΟΜΟΣ 34 ΤΟΥ 1967)

Κανονισμοὶ γενόμενοι δυνάμει τοῦ ἄρθρου 19

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον, ἐνασκοῦν τὰς ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 19 τοῦ Κεφ. 261.
34 τοῦ 1967. περὶ Πωλήσεως Τροφίμων καὶ Φαρμάκων Νόμου χορηγοῦμένης αὐτῷ ἐξουσίας, ἐκδίδει ὡδε τοὺς ἀκολουθοῦς Κανονισμοὺς:

1. Οἱ παρόντες Κανονισμοὶ δύνανται νὰ ἀναφέρωνται ὡς οἱ περὶ Χρωστικῶν Οὐσιῶν Τροφίμων Κανονισμοὶ τοῦ 1970.

2. Ἐν τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλως προκύπτῃ ἐκ τοῦ κειμένου—

«ἀνθρωπίνῃ κατανάλωσις» περιλαμβάνει τὴν χρῆσιν ἐν τῇ παρασκευῇ τροφίμων πρὸς ἀνθρωπίνῃ κατανάλωσιν·

«Δημοκρατία» σημαίνει τὴν Κυπριακὴν Δημοκρατίαν·

«δοχεῖον» περιλαμβάνει πάντα τύπον συσκευασίας τροφίμων, προοριζομένων νὰ πωληθῶσιν αὐτοτελῶς, εἴτε ἡ συσκευασία αὕτη περικλείει ὀλοσχερῶς εἴτε μερικῶς τὰ τρόφιμα, εἴτε προσαρτᾷ ταῦτα εἰς τι ἕτερον ἀντικείμενον, εἰδικώτερον δὲ περιλαμβάνει τὰ περιτυλίγματα καὶ τὰς ταινίας δεσίματος·

«ἐπιτρεπομένη χρωστικὴ οὐσία» σημαίνει οἰανδήποτε χρωστικὴν οὐσίαν περιγραφομένην ἐν τῷ συνημένῳ τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Πρώτῳ Παραρτήματι, ἥτις συνάδει πρὸς τὰς καθοριζομένας ἐν τῷ τοιοῦτῳ Παραρτήματι προδιαγραφάς, καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν χρωστικὴν ταύτην οὐσίαν, ἢ οἰονδήποτε συνδυασμὸν δύο ἢ πλειόνων τοιούτων χρωστικῶν οὐσιῶν·

Πρώτον
Παράρτημα.

«ἐπιτρεπόμενον συντηρητικόν» σημαίνει οἰονδήποτε συντηρητικόν, ἐφ' ὅσον ἡ χρῆσις αὐτοῦ ἐπιτρέπεται ὑπὸ τῶν περὶ Συντηρητικῶν Τροφίμων Κανονισμῶν τοῦ 1970·

«κατεργασμένος» περιλαμβάνει τὴν ἀλιπάστωσιν (πάστωμα) διὰ καπνίσματος, ὡς καὶ οἰανδήποτε ἐπεξεργασίαν ἢ κατεργασίαν,

ἐπαγομένην οὐσιώδη μεταβολὴν εἰς τὴν φυσικὴν κατάστασιν οἶων-
δήποτε τροφίμων, δὲν περιλαμβάνει ὅμως τὴν ἐξοστέωσιν, τὴν ἀπο-
φλοίωσιν, τὸ ἄλεσμα, τὸ κόψιμο ἢ τὸν καθαρισμόν· ὁ δὲ ὅρος «οὐχὶ
κατειργασμένος» δέον ὅπως τυγχάνῃ ἀναλόγου ἐρμηνείας·

«λαχανικά» περιλαμβάνει καὶ ὄσπρια·

Κεφ. 261.
34 τοῦ 1967.

ὁ «Νόμος» σημαίνει τὸν περὶ Πωλήσεως Τροφίμων καὶ Φαρμάκων
Νόμον, ὡς καὶ οἰονδήποτε ἕτερον νόμον ἠθελεν ἀντικαταστήσει
ἢ τροποποιήσει τὸν ὡς ἄνω νόμον·

«πωλῶν» ὑπέχει καὶ τὴν σημασίαν τοῦ ἐκθέτω ἢ προσφέρω πρὸς
πώλησιν ἢ ἔχω ἐν τῇ κατοχῇ μου πρὸς πώλησιν· ἢ δὲ «πώλησις»
δέον ὅπως τυγχάνῃ ἀναλόγου ἐρμηνείας·

«Συμβούλιον» σημαίνει τὸ καθιδρυθὲν δυνάμει τῶν διατάξεων
τοῦ ἄρθρου 2Α τοῦ Νόμου, Ἐπιστημονικὸν Συμβούλιον Τροφίμων·

«τρόφιμα» σημαίνει τρόφιμα προοριζόμενα δι' ἀνθρωπίνην κατα-
νάλωσιν, περιλαμβάνει δὲ ποτά, τσίχλας (chewing gum) καὶ ἕτερα
προϊόντα παρομοίας φύσεως καὶ χρήσεως, ὡς καὶ εἶδη καὶ οὐσίας
χρησιμοποιουμένας ὡς συστατικά ἐν τῇ παρασκευῇ τροφίμων ἢ
ποτῶν ἢ τοιούτων προϊόντων, δὲν περιλαμβάνει ὅμως—

(α) ὕδωρ (πλὴν ὕδατος προσφερομένου εἰς πώλησιν ἐντὸς ἐσ-
φραγισμένων δοχείων) ζῶντα ζῶα ἢ πτηνά· ἢ

(β) εἶδη ἢ οὐσίας χρησιμοποιουμένας ἀποκλειστικῶς ὡς φάρμακα·

«Ὑπουργὸς» κέκτηται οἶαν ἔννοϊαν ἀπέδωκε τῷ ὄρω τούτῳ τὸ
ἄρθρον 2 τοῦ Νόμου.

3.—(1) Ἐκτὸς ὡς προνοεῖται ἐν ταῖς κατωτέρω διατάξεσιν ἀπα-
γορεύεται ἢ τεχνητὴ χρῶσις τροφίμων, ἐκτὸς ἐὰν αὕτη ἐνεργῆται δι'
ἐπιτρεπομένων χρωστικῶν οὐσιῶν :

Νοεῖται ὅτι :

(α) Ἀπαγορεύεται παντελῶς ἢ τεχνητὴ χρῶσις τῶν καθοριζο-
μένων ἐν τῷ συνημμένῳ τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Δευτέρῳ
Παραρτήματι τροφίμων.

(β) Ἀπαγορεύεται ἢ χρῶσις τροφίμων, τῶν καθοριζομένων ἐν
τῇ πρώτῃ στήλῃ τοῦ συνημμένου τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς
Τρίτου Παραρτήματος, δι' οἰασδήποτε χρωστικῆς οὐσίας,
πλὴν τῆς καθοριζομένης ἐν τῇ δευτέρῃ στήλῃ τοῦ ὡς εἴρηται
Παραρτήματος, ἐναντι τῶν τοιούτων τροφίμων.

(γ) Τὸ κρέας, τὰ θηράματα, τὰ πουλερικά, οἱ ἰχθύες, αἱ ὀπῶραι
ἢ τὰ λαχανικά, εἰς φυσικὴν καὶ οὐχὶ κατειργασμένην κατά-
στασιν, ὡς καὶ ὁ τυρὸς δύνανται, ἐπὶ τῷ τέλει σημάτων
των, νὰ σημανθῶσι δι' οἰασδήποτε τῶν ἐπιτρεπομένων χρω-
στικῶν οὐσιῶν.

(2) Οὐδὲν τρόφιμον, πλὴν τῶν ἐπιτρεπομένων χρωστικῶν οὐσιῶν,
θέλει ἔχει ἐπ' αὐτοῦ ἢ περιέχει ἐν αὐτῷ πρόσθετον χρωστικὴν οὐσίαν
εἰς ποσότητα ὑπερβαίνουσαν ἐκείνην, ἥτις εἶναι ἀναγκαία διὰ τὴν πα-
ραγωγὴν χροιάς, συνήθως συνδεδεμένης μετὰ τοῦ περὶ οὗ ὁ λόγος
τροφίμου.

(3) Ἀπαγορεύεται ἢ ὑπὸ παντὸς προσώπου εἰσαγωγῇ, πώλησις,
ἀποστολῇ ἢ παράδοσις οἶωνδήποτε τροφίμων, ἅτινα δὲν συνάδουσι
ταῖς διατάξεσι τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ.

4. Ἐν αἷς περιπτώσεσιν ὁ Κυβερνητικὸς Χημικὸς ἠθελε πιστοποιήσει
ὅτι ἢ πώλησις, ἀποστολῇ, παράδοσις ἢ εἰσαγωγῇ τροφίμων συνιστᾷ
ἀδίκημα ἐναντίον τῶν διατάξεων τοῦ Κανονισμοῦ 3 τῶν παρόντων
Κανονισμῶν, τὰ τρόφιμα ταῦτα δύνανται νὰ χαρακτηρισθῶσι διὰ τοὺς
σκοποὺς τοῦ ἄρθρου 3 τοῦ Νόμου, ὡς ἐπιβλαβῆ εἰς τὴν ὑγείαν τοῦ
ἀνθρώπου.

Κεφ. 261.
34 τοῦ 1967.

Δεύτερον
Παράρτημα.

Τρίτον
Παράρτημα.

5.—(1) Ἐκτὸς ὡς προνοεῖται ἐν ταῖς κατωτέρω διατάξεσι, ἀπαγορεύεται ἢ ὑπὸ παντὸς προσώπου εἰσαγωγή, πώλησις, ἀποστολή ἢ παράδοσις οἰωνδήποτε τροφίμων ὑποστάντων τεχνητῆν χρῶσιν, ἐκτὸς ἐὰν ταῦτα περιέχωνται ἐντὸς δοχείου φέροντος ἐτικέτταν συνάδουσαν ταῖς διατάξεσι τοῦ συνημμένου τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Τετάρτου Παραρτήματος.

Τέταρτον
Παράρτημα.

(2) Ἐν τῇ περιπτώσει τροφίμων πωλουμένων ἐξ οὐχὶ ἐσφραγισμένων δοχείων, αἱ διατάξεις τῆς προηγουμένης παραγράφου λογίζονται πληρωθεῖσαι, ἐὰν εἰδικαὶ πινακίδες, εὐκρινῶς ὄραται τῷ ἀγοραστῇ, ἀναρτῶνται ἐπὶ ἢ παρὰ τῷ ἐμπορεύματι, ἐκθέτουσαι δι' εὐκρινῶς ὄρατῶν καὶ εὐχερῶς εὐαναγνώστων χαρακτήρων :

(i) τὴν ὀνομασίαν τῶν τροφίμων· καὶ

(ii) δῆλωσιν ὅτι τοῦτο ὑπέστη τεχνητῆν χρῶσιν δι' ἐπιτρεπομένης χρωστικῆς οὐσίας.

(3) Αἱ διατάξεις τῆς παραγράφου (1) τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ δὲν τυγχάνουσιν ἐφαρμογῆς ἐπὶ τῆς πωλήσεως τροφίμων, ἅτινα προσφέρονται εἰς τὸν πελάτην ξενοδοχείου, ἐστιατορίου ἢ ἑτέρου καταστήματος τροφοδοσίας, πρὸς ἐπιτόπιον κατανάλωσιν, νοουμένου ὅτι τὰ ἐν λόγῳ τρόφιμα δὲν προσφέρονται ἐν τῷ ἀρχικῷ των δοχείῳ.

(4) Ἀνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου (1) τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς ἀεριούχα ποτά, ἐπαρκεῖ ἢ ἀναγραφή τῶν λέξεων «τῇ προσθήκῃ χρωστικῆς», εἴτε ἐπὶ τῆς φιάλης εἴτε ἐπὶ τοῦ πώματος·

(5) Αἱ διατάξεις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, αἱ ἀφορῶσαι εἰς τὴν δῆλωσιν τῆς τεχνητῆς χρώσεως τῶν τροφίμων, δὲν θὰ τυγχάνωσιν ἐφαρμογῆς ἐπὶ τροφίμων καθωρισμένων ἐν τῷ συνημμένῳ τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Πέμπτῳ Παραρτήματι.

Πέμπτον
Παράρτημα.

6.—(1) Ἀπαγορεύεται ἢ ὑπὸ παντὸς προσώπου εἰσαγωγή, πώλησις, ἀποστολή, παράδοσις ἢ διαφήμισις πρὸς πώλησιν οἰασδήποτε χρωστικῆς οὐσίας ἢ χρωστικοῦ καὶ ἀρωματικοῦ μίγματος πρὸς χρῆσιν ἐντὸς ἢ ἐπὶ τῶν τροφίμων, ἐκτὸς ἐὰν :

(i) ἡ χρωστικὴ οὐσία εἶναι ἐπιτρεπομένη τοιαύτη·

(ii) ἡ χρωστικὴ οὐσία ἢ τὸ χρωστικὸν καὶ ἀρωματικὸν μίγμα περιέχεται ἐν τῷ ἀρχικῷ ἐσφραγισμένῳ αὐτοῦ δοχείῳ, ὡς τοῦτο ἔχει συσκευασθῆ ὑπὸ τοῦ κατασκευαστοῦ, καὶ ἐφ' ὅσον τὸ δοχεῖον φέρει ἐτικέτταν συνάδουσαν ταῖς διατάξεσι τοῦ συνημμένου τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Ἑκτοῦ Παραρτήματος.

Ἑκτον
Παράρτημα.

(2) Ἐν περιπτώσει ποινικῆς διώξεως δι' ἀδίκημα διαπραχθὲν κατὰ παράβασιν τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου (1) τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, ἀναφορικῶς πρὸς τὴν δημοσίευσιν διαφημίσεως, ὁ κατηγορούμενος δύναται νὰ ἀπαλλαγῇ τῆς κατηγορίας, ἐφ' ὅσον ἤθελεν ἀποδείξει ὅτι εἶναι πρόσωπον ὄπερ, κατ' ἐπάγγελμα δημοσιεύει ἢ διευθετεῖ τὴν δημοσίευσιν διαφημίσεων καὶ ὅτι τῷ παρεδόθη ἢ διαφήμισις ἐν τῇ συνήθει ἐνασκήσει τοῦ ἐπαγγέλματός του.

7.—(1) Αἱ χρωστικαὶ οὐσίαι, εἴτε αὐταὶ περιέχονται εἰς χρωστικὰ μίγματα ἢ χρωστικὰ καὶ ἀρωματικὰ μίγματα εἴτε οὐ, αἱ πωλούμεναι, ἀποσπελλόμεναι, παραδιδόμεναι ἢ εἰσαγόμεναι ἐν τῇ Δημοκρατίᾳ πρὸς χρῆσιν ἐν τῇ παρασκευῇ τροφίμων, πρὸς τούτοις δὲ τὰ μετὰ τοιούτων χρωστικῶν οὐσιῶν διαλυτικά, ἀπαγορεύεται νὰ περιέχωσιν—

(α) ἐν μὲν τῇ περιπτώσει χρωστικῶν οὐσιῶν, ἀρσενικόν, μόλυβδον ἢ ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, χαλκόν, εἰς ποσότητα ὑπερβαίνουσαν τὴν καθοριζομένην εἰς τὰς προδιαγραφὰς τοῦ

συνημμένου τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Πρώτου Παραρτήματος, ἀναφορικῶς πρὸς μίαν ἐκάστην τῶν τοιούτων χρωστικῶν οὐσιῶν :

Νοεῖται ὅτι, ἐν περιπτώσει μίγματος δύο ἢ πλειόνων χρωστικῶν οὐσιῶν, ἢ ποσότης τοῦ ἀρσενικοῦ, μολύβδου ἢ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, τοῦ χαλκοῦ, ἥτις κατὰ νόμον δύναται νὰ περιέχεται ἐν τῷ τοιούτῳ μίγματι, ἐξευρίσκεται ἐὰν πολλαπλασιασθῇ ἢ ποσότης τοῦ ἀρσενικοῦ, μολύβδου ἢ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, τοῦ χαλκοῦ, ἢ ἀναγραφομένη ἐν τῷ εἰρημένῳ Πρώτῳ Παραρτήματι, ἀναφορικῶς πρὸς ἐκάστην χρωστικὴν οὐσίαν περιεχομένην ἐν τῷ τοιούτῳ μίγματι, ἐπὶ τὴν ἀναλογίαν τοῦ ὀλικοῦ ποσοῦ τοῦ τοιούτου μίγματος, τοῦ παρισταμένου ὑπὸ τῆς χρωστικῆς οὐσίας καὶ εἶτα προστεθῶσιν ὁμοῦ τὰ προκύπτοντα γινόμενα :

(β) ἐν δὲ τῇ περιπτώσει διαλυτικῶν, πλέον τοῦ ποσοῦ τοῦ ἀρσενικοῦ, μολύβδου ἢ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, τοῦ χαλκοῦ τοῦ καθοριζομένου εἰς τὰς προδιαγραφὰς τὰς ἀναγραφόμενας ἐν τῷ εἰρημένῳ Πρώτῳ Παραρτήματι, ἀναφορικῶς πρὸς τὴν χρωστικὴν οὐσίαν, ἥτις περιέχεται ἐν τῷ διαλυτικῷ :

Νοεῖται ὅτι, ἐὰν οἰονδήποτε τοιοῦτον διαλυτικὸν περιέχῃ μίγμα δύο ἢ πλειόνων χρωστικῶν οὐσιῶν τὸ ποσὸν τοῦ ἀρσενικοῦ, μολύβδου ἢ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, τοῦ χαλκοῦ, ὅπερ κατὰ νόμον δύναται νὰ περιέχεται ἐν τῷ τοιούτῳ διαλυτικῷ, ἐξευρίσκεται ἐὰν πολλαπλασιασθῇ τὸ ποσὸν τοῦ ἀρσενικοῦ, μολύβδου ἢ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, τοῦ χαλκοῦ τοῦ καθοριζομένου εἰς τὰς προδιαγραφὰς τὰς ἀναγραφόμενας ἐν τῷ εἰρημένῳ Παραρτήματι ἀναφορικῶς πρὸς μίαν ἐκάστην χρωστικὴν οὐσίαν περιεχομένην ἐν τῷ διαλυτικῷ, ἐπὶ τὴν ἀναλογίαν τοῦ ὀλικοῦ ποσοῦ χρωστικῆς οὐσίας ἐν τῷ τοιούτῳ μίγματι, τοῦ παρισταμένου ὑπὸ τῆς χρωστικῆς ταύτης οὐσίας καὶ εἶτα προστεθῶσιν ὁμοῦ τὰ προκύπτοντα γινόμενα.

(2) Ἀπαγορεύεται ἡ ὑπὸ παντὸς προσώπου πώλησις, ἀποστολή, παράδοσις ἢ, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, εἰσαγωγή ἐν τῇ Δημοκρατίᾳ, οἰασδήποτε χρωστικῆς οὐσίας ἢ διαλυτικοῦ συνενωμένου μεθ' οἰασδήποτε χρωστικῆς οὐσίας, κατὰ παράβασιν τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ.

8. Ἀνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τῶν παρόντων Κανονισμῶν, ὁ Ὑπουργὸς δύναται, τῇ γνωμοδοτήσει τοῦ Συμβουλίου, νὰ ἐξουσιοδοτήσῃ δι' ἀδείας ἐκδιδομένης ὑπ' αὐτοῦ, τὴν εἰσαγωγὴν μὴ ἐπιτρεπόμενων χρωστικῶν οὐσιῶν πρὸς χρῆσιν ἐν τῇ κατασκευῇ τροφίμων προοριζομένων νὰ ἐξαχθῶσιν ἐκ τῆς Δημοκρατίας :

Νοεῖται ὅτι τὰ περιέχοντα τοιαῦτα τρόφιμα δοχεῖα δεόν ὅπως φέρουσιν εὐκρινῶς ἐπισεσημασμένας τὰς λέξεις «Πρὸς Ἐξαγωγήν».

9. Αἱ διατάξεις τῶν παρόντων Κανονισμῶν δὲν τυγχάνουσιν ἐφαρμογῆς καθ' ὅσον ἀφορᾷ εἰς οἰονδήποτε σκεῦασμα περιγραφόμενον ἐν μονογραφίᾳ ἢ συνθέσει ἐν τῇ Βρεττανικῇ Φαρμακοποιίᾳ, τῷ Βρεττανικῷ Φαρμακευτικῷ Κώδικι ἢ τῇ Βρεττανικῇ Ἐθνικῇ Συνταγογραφίᾳ, καὶ πωλούμενον ὡς φαρμακευτικὸν σκεῦασμα.

10. Ὁ Ὑπουργὸς, ἀφοῦ συμβουλευθῇ ἢ τῇ συστάσει τοῦ Συμβουλίου, δύναται, διὰ Διατάγματος δημοσιευθησομένου ἐν τῇ ἐπισημῇ ἐφημερίδι τῆς Δημοκρατίας, νὰ τροποποιήσῃ οἰονδήποτε τῶν συνημμένων τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Παραρτημάτων.

11. Οὐδὲν τῶν ἐν τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς διαλαμβανομένων ἐπιπλεάζει ἢ ἐρμηνεύεται ὡς ἐπιπλεάζον τὰ ἀποθέματα τροφίμων, ἅτινα, ὡς ἤθελεν ἀποδειχθῇ τῷ Συμβουλίῳ, εἰσήχθησαν, ἐφορτώθησαν, παρηγγέλθησαν ἢ κατεσκευάσθησαν ἐν τῇ Δημοκρατίᾳ προγενεστέρως τῆς θέσεως ἐν ἰσχύϊ τῶν παρόντων Κανονισμῶν.

ΠΡΩΤΟΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΑΙ ΧΡΩΣΤΙΚΑΙ ΟΥΣΙΑΙ
Μέρος Ι.—ΧΡΩΣΤΙΚΑΙ ΑΝΘΡΑΚΟΠΙΣΣΗΣ
(Κανονισμοί 2 και 7)

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3	Στήλη 4		
			Προδιαγραφαι		
			α	β	γ
Κοινή ονομασία Χρωστικής	Επιστημονική ονομασία	Ευρετήριο Χρωστικών (1956) Αριθμός	Βρεταν- νικών Πρότυ- πων	Προδιαγραφαί διὰ τὴν ταυτό- τητα καὶ καθαρότητα τῶν προ- σπιθεμένων εἰς τρόφιμα οὐσιῶν. ΤΟΜΟΣ II Χρωστικαὶ Τροφίμων, Ρώμη, Ὁργανισμὸς Τροφίμων καὶ Γεωργίας τῶν Ἠνωμένων Ἐθνῶν, 1963	Ἔτεραι προδια- γραφαὶ ἢ προϋ- ποθέσεις συν- θέσεως
AMARANTH	τριανάτριον ἄλας τοῦ 1-(4-σουλ- φο-1-ναφθύλαζω)-2-νάφθολο- 3:6-δισουλφονικοῦ ὀξέος.	16185	3341:1961	—	—
BLACK PN (Φωτεινὸν BLACK BN)	τετρανάτριον ἄλας τοῦ 8-ἄκε- τάμιδο-2-(7-σούλφο-4-πάρρα- σουλφοφαινύλαζω)-1-ναφθύ- λαζω)-1-νάφθολο-3:5-δισουλφο- νικοῦ ὀξέος.	28440	—	Ἀριθμὸς 41	—
BLACK (Μελανὸν) 7984	τετρανάτριον ἄλας τοῦ [4(4- σουλφο-1-φαινύλαζω)-7-σούλ- φο-1-ναφθύλαζωλη]-1-ὕδροξυ-7- ἄμινο-ναφθαλίνη-3:6 τοῦ δι- σουλφονικοῦ ὀξέος.	—	—	—	Δέον ὀπως συνάδη πρὸς τὰς προϋποθέ- σεις συνθέσεως τὰς καθοριζομένας ἐν Μέρει II τοῦ παρόντος Παραρτήματος.

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3	Στήλη 4		
			Προδιαγραφαι		
			α	β	γ
Κοινή όνομασία χρωστικής	Επιστημονική όνομασία	Ευρετήριο Χρωστικών (1956) Αριθμός	Βρετανικών Προτύπων	Προδιαγραφαι δια την ταυτότητα και καθαρότητα των προστιθεμένων εις τρόφιμα ουσιών. ΤΟΜΟΣ II Χρωστικάι Τροφίμων, Ρώμη, Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών, 1963	Ετεροι προδιαγραφαι ή προυποθέσεις συνθέσεως
BROWN FK	Μίγμα συγγείμενον βασικώς εκ του δινατρίου άλατος του 1:3-διάμινο-4:6-δι-(πάρα-σουλφοφαινύλαζω) βενζολίου και του μετά νατρίου άλατος του 2:4-διάμινο-5-(πάρα-σουλφοφαινύλαζω) τολουολίου.	—	—	—	Βαθμός καθαρότητος συνάδων προς την καλήν βιομηχανικην πρακτικην.
CARMOISINE	δινάτριον άλας του 2-(4-σούλφο-1-ναφθύλαζω)-1-νάφθολο-4-σουλφονικου όξους.	14720	3343:1961	—	—
CHOCOLATE BROWN FB.	Τò προϊόν τής συζεύξεως διαζωπυμένου ναφθειονικου όξους μετά μίγματος (Ευρετήριο Χρωστικών, Αριθμός 1232) μορίνης και μακλουρίνης.	—	—	—	Βαθμός καθαρότητος συνάδων προς την καλήν βιομηχανικην πρακτικην.
CHOCOLATE BROWN HT	δινάτριον άλας τής 2:4-διυδρόξυ-3:5-δι-(4-σούλφο-1-ναφθύλαζω) βενζυλικής αλκοόλης.	20285	—	—	Βαθμός καθαρότητος συνάδων προς την καλήν βιομηχανικην πρακτικην.

ERYTHROSINE BS	δινάτριον ή δικάλιον άλας τής 2:4:5:7-τετραϊοδοφλουορεσκεΐνης.	45430	—	—	Αριθμός 25	—
FAST RED E	δινάτριον άλας του 1-(4-σούλ- φο-1-ναφθύλαζω)-2-ύδροξυνα- φθάληνο-6-σουλφονικού όξέος.	16045	—	—	Αριθμός 20	—
GREEN S	άνυδρίτης του μετά νατρίου άλατος τής δι-(πάρα-διμεθυλαμι- νοφαίνυλο)-2-ύδροξυ-3:6-δι- σουλφοναφθυλομεθανόλης.	44090	—	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς τήν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
INDIGO CARMINE (ινδικοκαρμίνη).	δινάτριον άλας του ινδικότινο- 5:5-δισουλφονικού όξέος.	73015	—	—	Αριθμός 38	—
OIL YELLOW GG	μίγμα τής 4-φαινυλαζωρεσορ- κινόλης και τής 4:6-δι(φαινώ- λαζω) ρεσορκινόλης.	11920	—	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς τήν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
OIL YELLOW XP	3-μέθυλο-1-φαινυλο-4-(2:4 ξυλύλαζω)-5-πυραζολόνη.	12740	—	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς τήν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
ORANGE G	δινάτριον άλας του 1-φαινώλαζω- 2-νάφθολο-6:8-δισουλφονικού όξέος.	16230	3612:1963	—	—	—
ORANGE RN	μετά νατρίου άλας του 1-φαινώ- λαζω-2-νάφθολο-6-σουλφονικού όξέος.	15970	—	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς τήν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.

Στήλη 1	Στήλη 2	Στήλη 3	Στήλη 4		
			Προδιαγραφαί		
			α	β	γ
Κοινή ονομασία Χρωστικής	Επιστημονική ονομασία	Ευρετήριο Χρωστικών (1956) Αριθμός	Βρετανικών Πρότυπων	Προδιαγραφαί διά την ταυτότητα και καθαρότητα των προστιθεμένων εις τρόφιμα ούσιων. ΤΟΜΟΣ II Χρωστικά Τροφίμων, Ρώμη, Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών, 1963	Ετεροι προδιαγραφαί ή προϋποθέσεις συνθέσεως
PONCEAU MX	δινάτριον άλας του 1-(2,4-ή μεμμγμένον-ξυλύλαζω)-2-νάφθολο-3,6-δισουλφονικού όξέος	16150	3671:1963	—	—
PONCEAU 4R	τρινάτριον άλας του 1-(4-σούλφο-1-ναφθύλαζω)-2-νάφθολο-6,8-δισουλφονικού όξέος.	16255	3342:1961	—	—
RED 2G	δινάτριον άλας του 8-άκετόμιδο-2-φαινύλαζω-1-νάφθολο-3,6-δισουλφονικού όξέος.	18050	3611:1963	—	—

RED 6B ..	δινάτριον έλας του 8-άκετάμιδο-2-πάρα-άκετάμιδο-φαινυλαζω-1-νάφθολο-3:6-δισουλφονικού όξέος.	18055	3780:1964	—	—
RED 10B ..	δινάτριον έλας του 8-άμινο-2-φαινυλαζω-1-νάφθολο-3:6-δισουλφονικού όξέος.	17200	3610:1963	—	—
RED FB ..	δινάτριον έλας τής 2-[4-ύδρόξυ-4-σούλφο-2-ναφθύλαζω)-3-σουλφοφαινυλο]-6-μέθυλο-βενζοθειαιζόλης.	14780	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
SUNSET YELLOW FCF	δινάτριον έλας του 1-πάρα-σουλφοφαινυλαζω-2-νάφθολο-6-σουλφονικού όξέος.	15985	3340:1961	—	—
TARTRAZINE..	τρινάτριον έλας του 5-ύδρόξυ-1-πάρα-σουλφοφαινυλο-4-πάρα-σουλφοφαινυλαζωπυραζόλο-3-καρβοξυλικού όξέος.	19140	3211:1960	—	—
VIOLET BNP ..	άνυδρίτης του μετά νατρίου έλατος τής 4:4'-δι(διμεθυλαμινο)-4'-δι-(πάρα-σουλφοβενζυλαμινο) τριφαινυλομεθανόλης.	—	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
YELLOW 2G ..	δινάτριον έλας τής 1-(2:5-δύχλωρο-4-σουλφοφαινυλο-5-ύδρόξυ-3-μέθυλο-4-πάρα-σουλφοφαινυλαζωπυραζόλης.	18965	3614:1963	—	—

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ— Έτεραι Χρωστικά

Στήλη 1		Στήλη 2	
		Προδιαγραφαι	
α	β	γ	
Κοινή Όνομασία ή Περιγραφή τής χρωστικής	Προδιαγραφαι διὰ τήν ταυτότητα και καθα- ρότητα των προστιθεμένων εις τρόφιμα ουσιών. ΤΟΜΟΣ ΙΙ Χρωστικά Τροφίμων, Ρώμη, Ὁργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας τών Ἠνωμένων Ἐθνών, 1963	Υ	Έτεραι προδιαγραφαι ἢ προϋποθέσεις συνθέσεως
(1) Σακχαρόχρωμα (Caramel)	3874:1965	—	—
(2) Καρμίνη (Carmine) (ή χρωστική οὐσία ή παρασκευασμένη ἐκ κοχενίλλης) (έρυθρόν του ισγίνου).	3916:1965	—	—
(3) Αἱ ἀκόλουθοι χρωστικά οὐσία, φυτικές προελεύσεως: (α) Οἰαδήποτε χρωστική οὐσία, φυσικῶς ἐμφανιζομένη εις ἔδωδιμους ὀπίωρας ἢ λαχανικά. (β) Ὄνοσμα (μελίχορτον) (Alkanet) (γ) Ἀννάτο (annatto)	—	—	Βαθμός καθαρότητος συνάδων πρὸς τήν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν. Βαθμός καθαρότητος συνάδων πρὸς τήν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
		Ἀριθμός 5	—

Στήλη 1	Στήλη 2		
	Προδιαγραφαι		
	α	β	γ
Κοινή Ονομασία ή Περιγραφή τής Χρωστικής	Βρετανικόν Πρότυπον	Προδιαγραφαι δια τήν ταυτότητα και καθα- ρότητα των προστιθεμένων εις τρόφιμα ουσιών. ΤΟΜΟΣ II Χρωστικαι Τροφίμων, Ρώμη, Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Εθνών, 1963	*Ετεροι προδιαγραφαι ή προϋποθέσεις συνθέσεως
(δ) Καροτίνη	—	—	Βαθμός καθαρότητος συνάδων προς τήν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(ε) Χλωροφύλλη	—	—	Βαθμός καθαρότητος συνάδων προς τήν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(στ) Φλαβίνη	—	—	Βαθμός καθαρότητος συνάδων προς τήν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(ζ) Ίνδικόν (λουλάκι) (Indigo) ..	—	—	Βαθμός καθαρότητος συνάδων προς τήν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(η) Ήλιοτρόπιον (τό έκ τής ροκέ- λης παραγόμενον Χρώμα) (Orchil)	—	*Αριθμός 17	—

(θ) Μακλουρα (Osage orange) ..	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(ι) Περσικόν μόρον (Persian berry)	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(ια) Σαφρανώνη (Safflower) ..	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(ιβ) Κρόκος (Saffron) ..	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(ιγ) Σανταλόξυλον (Sandalwood)	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(ιδ) Κουρκουμάς (Turmeric) ..	—	Αριθμός 14	—
(ιε) Τò καθαρὸν χρωστικὸν στοιχείον οἰασθήποτε τῶν χρωστικῶν οὐσιῶν, τῶν μνημονευομένων εἰς τὰς προηγουμένας παραγράφους (α) ἕως (ιδ), ἀμφοτέρων περιλαμβανομένων, εἴτε μονωθὲν ἕκ τῶν τοιούτων χρωστικῶν οὐσιῶν, εἴτε παραχθὲν συνθετικῶς.	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(4) β-απο-8'-καροτενάλη (B-apo-8'-carotenal) καὶ ὁ αἰθλεστήρ του β-απο-8'-καροτενοϊκού ὀξέος (B-apo-8'-carotenoic acid).	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.

Στήλη 1	Στήλη 2		
	Προδιαγραφαι		
	α	β	γ
Κοινή Ονομασία ή Περιγραφή της χρωστικής	Βρετανικόν Πρότυπον	Προδιαγραφαι δια την ταυτότητα και καθα- ρότητα των προστιθεμένων εις τρόφιμα ουσιών. ΤΟΜΟΣ II Χρωστικοι Τροφίμων, Ρώμη, Οργανισμός Τροφίμων και Γεωργίας των Ηνωμένων Έθνων, 1963	Έτεραι προδιαγραφαι ή προϊποθέσεις συνθέσεως
(5) Κανθαξανθίνη (Canthaxanthin)	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(6) Καθαρά άργιλος έγχρωματισμένη εκ της παρουσίας σιδήρου (Bole) ή οξειδίου του σιδήρου.	—	Αριθμός 2	—
(7) Μέλαν άνθρακος (Carbon black)	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(8) Ξυλάνθραξ	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.

(9) Διοξειδίου του Τιτανίου ...	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων προς την καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(10) Ούλτραμαρίνα (Ultramarine)	—	Αριθμός 4	—
(11) Ἄργυρος, χρυσός ἢ ἄλουμινιον εἰς φύλλα ἢ κόνιν, πρὸς χρῆσιν ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον διὰ τὸν ἐξωτερικὸν χρωματισμὸν σακχαροπῆκτων (κουφέτων) καὶ τὴν διακόσμησιν προϊόντων ζαχαροπλαστικῆς ἐξ ἀλεύρου κεχρισμένων διὰ σακχάρους.	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων πρὸς τὴν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.
(12) Τὰ μετὰ ἄλουμινίου καὶ ἄσβεστιου ἄλατα (λάκκαι) οἰασθῆποτε τῶν μνημονευομένων ἐν τῷ παρόντι Παραρτήματι ὑδροδιαλυτῶν χρωστικῶν.	—	—	Βαθμός καθαρότητας συνάδων πρὸς τὴν καλήν βιομηχανικήν πρακτικήν.

ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ
(Κανονισμός 3 (I) (α).)

ΠΙΝΑΞ ΤΡΟΦΙΜΩΝ, ΩΝ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΧΡΩΣΙΣ
ΔΙ' ΟΙΑΣΔΗΠΟΤΕ ΧΡΩΣΤΙΚΗΣ

Ἄρτος.

Καφές.

Ἐδώδιμα ἔλαια: Ἐλαιόλαδον, Ἐλαιον Ἀραχίδος, Βαμβακέλαιον, Σησαμέλαιον, Ἐλαιον Ραφανίδος (ραφανέλαιον), Κικινέλαιον (ρετσινόλαδον), Σογιέλαιον, Ἐλαιον τοῦ Ἡλιάνθου, Ἐλαιον τοῦ Ἀραβοσίτου, Ἐλαιον Κόκου, ὡς καὶ οἶον—δήποτε ἕτερον ἐδώδιμον Ἐλαιον. Περιλαμβάνονται πρὸς τούτοις καὶ τὰ μίγματα τῶν τοιούτων ἐλαίων.

Ἰχθύες—πλὴν τῶν ὤων ἰχθύων, τῶν γαρίδων, τοῦ χαβιαρίου καὶ τῆς γνωστῆς ὡς ταραμάς πάστας ἐξ ὤων ἰχθύων.

Ἄλευρον.

Νωπαὶ Ὀπῶραι.

Χυμοὶ Ὀπωρῶν (περιλαμβανομένων συμπετυκνωμένων τοιούτων) ἐγλυκαμμένοι ἢ μὴ [ἔξαιρουμένων τῶν τονωτικῶν ποτῶν (cordials) καὶ τῶν σιροπίων (squashes)].

Θηράματα.

Μέλι.

Μαρμελάδα.

Κρέας καὶ προϊόντα Κρέατος, κατειργασμένα ἢ μὴ.

Γάλα καὶ Προϊόντα Γάλακτος, ἐκτὸς ὡς ἄλλως προνοεῖται ἐν τῷ συνημμένῳ τοῖς παροῦσι Κανονισμοῖς Τρίτῳ Παραρτήματι.

Πουλερικά.

Πέπερι ἐρυθρόν.

Τέϊον.

Τοματοχυμός.

Πάστα, πολτός, πελτές τομάτας.

Νωπὰ λαχανικά.

ΤΡΙΤΟΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(Κανονισμός 3 (I) (β).)

ΠΙΝΑΞ ΤΡΟΦΙΜΩΝ, ΩΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΧΡΩΣΙΣ
ΜΟΝΟΝ ΔΙΑ ΚΑΘΩΡΙΣΜΕΝΗΣ ΧΡΩΣΤΙΚΗΣ

Στήλη 1	Στήλη 2
Τρόφιμα	Ἐπιτρεπομένη χρωστική οὐσία
Κονιάκ (Brandy)	} Σακχαρόχρωμα (Caramel)
Ζύθος	
Οἶνος	
Οὐῖσκυ	
Ἄξος	
Βούτυρον	} Οἰαδήποτε φυτική χρωστική οὐσία περιγραφομένη ἐν Μέρει III τοῦ Πρώτου Παραρτήματος.
Μαργαρίνη	
Μακαρόνια καὶ παρόμοια ἄμυλῶδη προϊόντα	
Τυρὸς	
Μουστάρδα	
Σοῦπαι, ζωμοὶ κρέατος καὶ συμπετυκνώματα σούπας ἢ ζωμοῦ κρέατος.	
Παγωτὰ κρέμας	

ΤΕΤΑΡΤΟΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(Κανονισμός 5 (I).)

ΕΠΙΓΡΑΦΗ ΤΡΟΦΙΜΩΝ, ΥΠΟΣΤΑΝΤΩΝ ΤΕΧΝΗΤΗΝ ΧΡΩΣΙΝ

1. Ἐκάστη ἐτικέττα ὑποκειμένη εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Κανονισμοῦ 5 (I) δέον ὅπως ἀναγράφη ἐπ' αὐτῆς εὐκρινῶς καὶ εὐαναγνώστως :

(α) τὸ γεγονός ὅτι τὰ τρόφιμα ὑπέστησαν τεχνητὴν χρώσιν·

(β) τὴν κοινὴν ὀνομασίαν τῆς χρησιμοποιηθείσης χρωστικῆς οὐσίας.

2. Αἱ διατάξεις τῆς παραγράφου I τοῦ παρόντος Παραρτήματος λογίζονται πληρωθεῖσαι, ἐὰν ἡ ἐτικέττα ἀναγράφη τὰς λέξεις «τῇ προσθήκῃ χρωστικῆς», νοουμένου ὅτι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἐκάστη ἀποστολὴ τροφίμων θέλει συνοδεύεται ὑπὸ δηλωτικοῦ τοῦ κατασκευαστοῦ τῶν τροφίμων ἐμφαίνοντος τὴν προστεθεῖσαν χρωστικὴν οὐσίαν, ὡς αὕτη καθορίζεται ἐν τῷ Πρῶτῳ Παραρτήματι. Τὸ τοιοῦτον δηλωτικὸν διαβιβάζεται ὑπὸ τοῦ Τελώνου εἰς τὸν Κυβερνητικὸν Χημικόν.

3. Ἡ ἐτικέττα δέον ὅπως εἶναι ἱκανοῦ μεγέθους καὶ ἀσφαλῶς ἐπικεκολλημένη ἐπὶ τοῦ περιτυλίγματος ἢ δοχείου ἢ συνιστᾶ μέρος αὐτοῦ, ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει δέον ὅπως τοποθετῆται κατὰ τρόπον ὥστε νὰ εἶναι εὐχερῶς ὄρατὴ καὶ εἴτε συνιστᾶ μέρος τῆς κυρίας ἐτικέττας εἴτε χωριστὴν ἐτικέτταν τοποθετημένην ἐγγύτατα εἰς ταύτην.

ΠΕΜΠΤΟΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(Κανονισμός 5 (5).)

ΠΙΝΑΞ ΤΡΟΦΙΜΩΝ ΕΞΑΙΡΟΥΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ, ΑΙΤΙΝΕΣ ΕΠΙΒΑΛΛΟΥΣΙ
ΤΗΝ ΑΝΑΓΡΑΦΗΝ ΕΠΙ ΤΗΣ ΕΤΙΚΕΤΤΑΣ ΤΟΥ ΓΕΓΟΝΟΤΟΣ ΟΤΙ
ΤΑ ΤΡΟΦΙΜΑ ΥΠΕΣΤΗΣΑΝ ΤΕΧΝΗΤΗΝ ΧΡΩΣΙΝ

I. Κονιάκ (Brandy)

Ζύθος

Βούτυρον

Τυρὸς

Μηλίτης καὶ Ἀχλαδίτης (Ἀχλαδόκρασον)

Μαργαρίνη

Οἶνος, περιλαμβανομένων καὶ τῶν οἴνοπνευματούχων τονωτικῶν

Οὐῖσκυ

᾽Οζος.

ΕΚΤΟΝ ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

(Κανονισμός 6 (I) (ii).)

ΕΠΙΓΡΑΦΗ ΔΟΧΕΙΩΝ ΠΕΡΙΕΧΟΝΤΩΝ ΧΡΩΣΤΙΚΑΣ ΟΥΣΙΑΣ

I. Ἐκαστον δοχεῖον, ὑποκείμενον εἰς τὰς διατάξεις τοῦ Κανονισμοῦ 6 (I) (ii), δέον ὅπως φέρῃ ἐτικέτταν, ἀναγράφουσαν εὐκρινῶς καὶ εὐαναγνώστως :

(α) τὸ ὄνομα καὶ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κατασκευαστοῦ·

(β) τὴν κοινὴν ὀνομασίαν τῆς χρωστικῆς οὐσίας ἢ ἐκάστης χρωστικῆς οὐσίας, ἐφ' ὅσον περιέχονται πλείονες τῆς μᾶς χρωστικαὶ οὐσίαι·

(γ) τὰς λέξεις «χρωστική τροφίμων» ἢ ἐν τῇ περιπτώσει χρωστικοῦ καὶ ἀρωματικοῦ σκευάσματος τροφίμων, τὰς λέξεις «Χρωστικὸν καὶ Ἀρωματικὸν Σκευάσμα Τροφίμων».

(δ) δήλωσιν ὅτι εἶναι τῆς ἀναγκαίας καθαρότητος ἵνα χρησιμοποιηθῇ εἰς τροφίμα.

2. Ἡ ἐτικέττα δέον ὅπως εἶναι ἱκανοῦ μεγέθους καὶ ἀσφαλῶς ἐπικεκολλημένη ἐπὶ τοῦ περιτυλίγματος ἢ δοχείου ἢ συνιστᾶ μέρος αὐτοῦ, ἐν πάσῃ δὲ περιπτώσει δέον ὅπως τοποθετῆται κατὰ τρόπον ὥστε νὰ εἶναι εὐχερῶς ὄρατὴ καὶ εἴτε συνιστᾶ μέρος τῆς κυρίας ἐτικέττας ἢ χωριστὴν ἐτικέτταν τοποθετημένην ἐγγύτατα εἰς ταύτην.